



Informationsblatt für den Ortsteil Litzelstetten/ Mainau

NUMMER 44
Donnerstag
04. November 2010
40. JAHRGANG

STADT KONSTANZ



**Öffnungszeiten,
Fax- u. Tel.Nr.,
E-Mail- u. Internet-Adressen
der Ortsverwaltung
Großherzog-Friedrich-Str. 10**

Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr und
14.00 - 17.00 Uhr
Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunde des Ortsvorstehers:
i.d.R. immer mittwochs von
10.30 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Zentrale 942379-0 Litzelstetten@stadt.konstanz.de
Fax 942379-14

Rudolf Riedle 942379-11 RiedleR@stadt.konstanz.de
Ortsvorsteher [priv. Rudolf.Riedle@online.de](mailto:priv.Rudolf.Riedle@online.de)

Klaus Frommer 942379-11 FrommerK@stadt.konstanz.de
Verwaltungsleiter

Brigitte Schulze 942379-12 SchulzeB@stadt.konstanz.de
Allg. Verwaltung
Bootsliegeplätze
Bürgerbüro
Informationsblatt

Renate Bruch 942379-13 BruchR@stadt.konstanz.de
Bürgerbüro
Tourist-Information
Friedhofsangelegenheiten

Antje Schiepp 942379-0 SchieppA@stadt.konstanz.de
Bürgerbüro
Vergabe von Räumlichkeiten

Bauhof 942379-15 Litzelstetten@stadt.konstanz.de
Leiterin Aleth Butterlin

Michael Rößler 942379-15
Hausmeister für Grundschule
Kindergarten und Rathaus

Sie finden uns auch im Internet unter:
Ortsverwaltung: www.konstanz-litzelstetten-mainau.de
Touristinformation: www.konstanzplus.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einladung zum BürgerInnengespräch

am Montag, 08.11.2010, 18.00 Uhr im Bürgersaal des
Rathauses Litzelstetten

„Es geht um unseren Stadtteil“

Sprechen Sie mit OB Horst Frank und seinem Team von der
Stadtverwaltung!

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.



DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

Brückenschlag:

Die offizielle Einweihung der Brücke an der Gemarkungsgrenze
nach Dingelsdorf muss leider wegen Termenschwierigkeiten auf
das kommende Frühjahr verlegt werden.

Der neue Termin wird rechtzeitig festgelegt und bekannt gegeben.

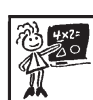


WICHTIGER MÜLLTERMIN

Müllabfuhrtermin:

Mo. 08.11.2010

Biomüll – Restmüll - Papiersammlung



SCHULE UND FORTBILDUNG

Qualifizierung Lernort Bauernhof

Der Lernort Bauernhof Bodensee e.V. bietet eine dreitägige Grundla-
genschulung für interessierte Neueinsteiger, sowie Bäuerinnen und
Bauern, die ihre Kenntnisse rund um das Lernen auf dem Bauernhof
auffrischen wollen.

Die Termine und Themen im Überblick

Mittwoch, 10.11.2010 von 9 -16 Uhr:

Kennenlernen von Praxisbeispielen

Orte: Hof Römersberg 2, 78247 Hilzingen und Vordere Buchhalde 1,
78239 Rielasingen-Worblingen

Donnerstag, 18. und 25.11.2010, jeweils von 9 -16 Uhr:

Pädagogische, betriebliche, rechtliche und wirtschaftliche Aspekte rund um das Lernen auf dem Bauernhof

Ort: Raum 101, Landwirtschaftsamt Stockach, Winterspürer Straße 25, 78333 Stockach

Anmeldungen sind bis zum 05.11.10 per Fax unter 07531/800-2903 oder Email: hildegard.schwarz@LRAKN.de möglich.

Weitere Informationen und Anmeldeformulare gibt es im Internet unter www.lernort-bauernhof-bodensee.de. Telefonische Auskünfte erteilen das LRA Bodenseekreis, Irmgard Hofmann, Tel.: 07541 204-5823 und das LRA Konstanz, Hildegard Schwarz, Tel.: 07531 800-2940.

Rückfragen richten Sie bitte an

Hildegard Schwarz

Landratsamt Konstanz, Amt für Landwirtschaft

Winterspürer Straße 25, D-78333 Stockach, Zimmer 214

Telefon: 07531 800- 2940, Fax: 07531 800- 2903

E-Mail: hildegard.schwarz@LRAKN.de

Internationaler Schüleraustausch - Gastfamilien gesucht!

Peru

Alexander-von-Humboldt-Schule, Lima

Familienaufenthalt: 6.1. – 26.2.2011

gute Deutschkenntnisse, 14-16 Jahre, noch 15 Familien für Jungs gesucht

Brasilien

Pastor-Dohms-Schule, Porto Alegre

Familienaufenthalt: 8.1. – 16.2.2011

gute Deutschkenntnisse, 16-17 Jahre, noch 11 Familien für Jungs gesucht

Kolumbien

Deutsche Schule, Cali

Familienaufenthalt: 9.4. – 2.7.2011

20 Schüler(innen), gute Deutschkenntnisse, 16-17 Jahre

In alle Länder ist ein Gegenbesuch möglich!

Ausführliche Informationen erhalten Sie bei:

Schwaben International e.V., Uhlandstr. 19, 70182 Stuttgart

Tel. 0711 23729-13, Fax 0711 23729-32,

Email: schueler@schwaben-international.de

www.schwaben-international.de

Agentur für Arbeit Konstanz

Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen wegen

Feiertag um eine Woche verschoben

nächster Termin: Montag, 8. November

Konstanz - Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Konstanz, Gabriele Linnenweber, bietet regelmäßig am ersten Montag im Monat eine Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen an. Die nächste Veranstaltung findet wegen des Feiertags erst am Montag, den 8. November von 10 bis 12 Uhr statt.

Gabriele Linnenweber berichtet über alles Wissenswerte rund um den Wiedereinstieg von Frauen in das Berufsleben. Themen sind der Arbeitsmarkt für Frauen, Wege zum Wiedereinstieg und Hilfen der Agentur für Arbeit.

Die Veranstaltung findet im Raum 214 in der Agentur für Arbeit Konstanz in der Stromeyersdorfstraße 1 statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Gutes Ausbildungsangebot für Jugendliche

Zahl der unbesetzten Ausbildungsstellen hat sich mehr als verdoppelt – allein 30 unversorgte Jugendliche im Bodenseekreis

Konstanz – Das Angebot an Ausbildungsstellen im abgelaufenen Ausbildungsjahr hat zugenommen. „Die Unternehmen der Region handeln absolut richtig. Qualifizierter Nachwuchs bereichert jeden Betrieb“, lobt Wilhelm Schreyeck, Leiter der Agentur für Arbeit die Ausbildungsbereitschaft der Betriebe. Die Bilanz über das Ausbildungsjahr 2009/10 fällt aus Sicht der Agentur für Arbeit Konstanz deshalb positiv aus. „Jugendliche brauchen eine Chance für den Einstieg in das Berufsleben. Ein breit gefächertes und vielfältiges Ausbildungsplatzangebot hilft dabei“, so Schreyeck. 119 gemeldete Stellen konnten nicht besetzt werden, deutlich mehr als im Vorjahr – insbe-



NOTRUF-/BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

▼ Wichtige Telefonnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr Notruf	112
Ärztl. Notfalldienst	0180 519292350
Krankentransport	19222
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Polizeidirektion Konstanz	9950
Polizeiposten Wollmatingen	927106
Städt. Krankenhaus	8010
Stadtverwaltung	9000
Stadtwerke (Gas, Wasser, Strom)	8030
Ortsverwaltung	9423790
Verkehrsbüro	94237913
Grundschule	3639360
Städt. Kindergarten	44808
Kath. Kindergarten	44729
Strandbad Litzelstetten	942479
Kath. Pfarramt	44171
Evang. Pfarramt	94420
Einsatzleiterin Nachbarschaftshilfe e.V.	
Frau Gertrud Keller	52151
Bezirksschornsteinfegermeister	
Bernd Grawe	Tel./FAX 43660
	Handy 0172 8224674

▼ Apotheken

Apotheken-Notdienst am Wochenende von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr anderntags

05.11.2010 Fr.

Zähringer-Apotheke, Zähringer Platz 17, 07531 61018

06.11.2010 Sa

Hirsch-Apotheke, Bodanstr. 40, 07531 23611

07.11.2010 So

Apotheke am Fürstenberg, Fürstenbergstr. 86, 07531 773

IMPRESSUM:

Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten, Großherzog-Friedrich-Str. 10, 78465 Konstanz
 Verantwortlich für den amtlichen Textteil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter.
 Erscheint wöchentlich donnerstags.

Herstellung und Vertrieb, verantwortlich für den Anzeigenteil:

Primo-Verlagsdruck, A. Stähle
 Postfach 12 54, 78329 Stockach
 Telefon 07771 93170, Telefax 07771 931740
 e-Mail: info@primo-stockach.de
 Internet: www.primo-stockach.de

sondere Branchen mit ungünstigen Arbeitszeiten tun sich schwer ausreichend Bewerber zu bekommen. Unzufrieden ist Schreyeck mit der Betreuung der Ausbildungsbewerber im Bodenseekreis, in dem noch 30 unversorgte Jugendliche übrig geblieben sind. Trotz sinkender Schulabgängerzahlen steigen die Bewerberzahlen bei der Berufsberatung. Der Informationsbedarf der Jugendlichen ist hoch. Zwischen Oktober 2009 und September 2010 haben Unternehmen der Region 1 688 Ausbildungsstellen der Agentur für Arbeit Konstanz gemeldet. Das sind 96 oder sechs Prozent mehr als im letzten Ausbildungsjahr. Das Angebot an Ausbildungsstellen ist im Agenturbezirk Konstanz deutlich stärker gestiegen als im Landesschnitt Baden-Württembergs. Hier nahm das Stellenangebot nur um 0,6 Prozent zu.

Auch die regionale Entwicklung im Agenturbezirk ist sehr unterschiedlich: mit einem Plus von 19,9 Prozent auf 163 Ausbildungsstellen war der Anstieg im Stockacher Geschäftsstellenbezirk am größten, dicht gefolgt vom Konstanzer Agenturbezirk mit einem Plus von 18,7 Prozent auf 539 Ausbildungsstellen. Im Singener Geschäftsstellenbezirk blieb die Zahl der Stellenmeldungen mit 642 unverändert zum Vorjahr. Im Überlinger Raum nahm die Zahl der gemeldeten Ausbildungsstellen dagegen um 4,4 Prozent auf 344 ab.

Über tausend Ausbildungsstellen wurden in Dienstleistungsberufen angeboten, eine Steigerung um 2,8 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Die meisten Ausbildungsstellen kamen aus dem Handel (z. B. Einzelhandelskaufleute, Verkäufer), der Hotellerie und Gastronomie (Hotelfach-, Restaurantfachleute) und Verwaltungs- und Büroberufen. Weniger Ausbildungsstellen als im Vorjahr gab es im Bereich der Gesundheitsberufe und der Banken und Versicherungen. Die Zahl der Ausbildungsstellen in Fertigungsberufen ist um 13,1 Prozent auf 569 gestiegen. Insbesondere die Bereiche Mechaniker und Elektriker weisen hohe Steigerungsraten zum Vorjahr auf (37,3 bzw. 40,3 Prozent). Auch im Bereich der Ernährungsberufe (Koch, Bäcker) wurden traditionell wieder viele Ausbildungsstellen angeboten.

119 gemeldeten Ausbildungsstellen blieben zum Ende des Berichtsjahres unbesetzt. Diese Zahl hat sich im Vergleich zum Vorjahr mehr als verdoppelt. Gesucht werden u.a. noch 25 Restaurantfachleute, 21 Köche, 15 Warenkaufleute oder 8 Bäcker.

1 630 Jugendliche haben im vergangenen Ausbildungsjahr die Fachkräfte der Berufsberatung der Agentur für Arbeit Konstanz kontaktiert und um Unterstützung bei der Suche nach einer Ausbildungsstelle gebeten. Trotz rückläufiger Schulabgängerzahlen ist die Bewerberzahl im Vergleich zum Vorjahr um 14,4 Prozent gestiegen. Der persönliche Beratungsbedarf seitens der Jugendlichen ist unverändert hoch.

Trotz dieser Entwicklung liegt die Zahl der gemeldeten Ausbildungsstellen weiter über der Bewerberzahl. Mit den Internetplattformen www.planet-beruf.de oder www.abi.de und den dazugehörigen schriftlichen Medien gibt es zudem umfassende Informationsmöglichkeiten, die auch eine erfolgreiche eigenständige Suche nach einem Ausbildungsplatz möglich machen.

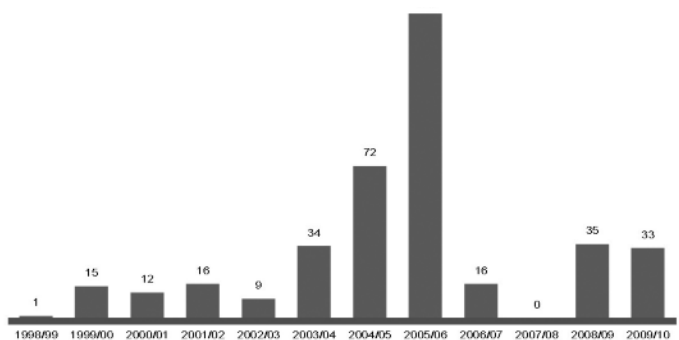
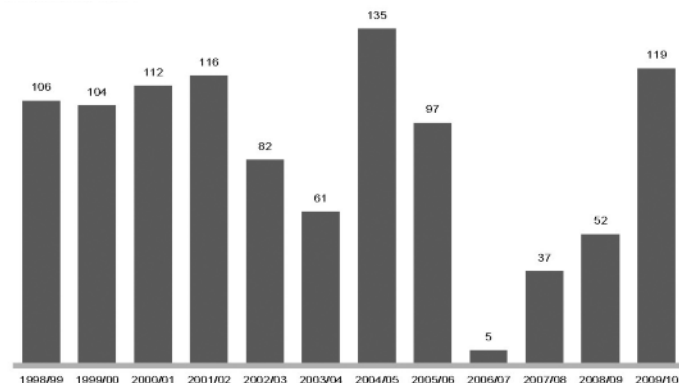
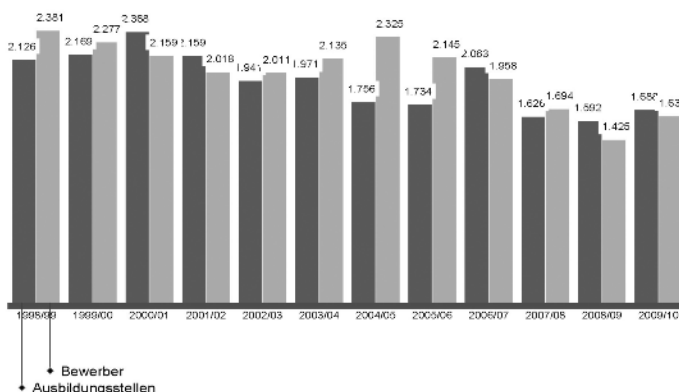
Die Zahl der Jugendlichen die zum Ausbildungsjahresende noch unversorgt sind liegt bei 33, zwei weniger als im Vorjahr. Nur drei dieser Jugendlichen sind dem Verantwortungs- und Betreuungsbereich der Berufsberatung der Agentur für Arbeit und des JobCenters zuzuordnen. Die drei Jugendlichen suchen Ausbildungsstellen im Bereich Gartenbau, Elektrik und Landverkehr.

30 unversorgte Jugendliche gehören im Geschäftsstellenbezirk Überlingen zum optierenden Landkreis Bodenseekreis, die in Eigenregie die Ausbildungsvermittlung durchführen.

Die Top 10 der Berufswünsche der Jugendlichen hat sich, im Vergleich zum Vorjahr, nur geringfügig geändert. Rund 45 Prozent der Jugendlichen finden sich mit ihrem Berufswunsch hier wieder. Auf den ersten drei Plätzen finden sich der Kaufmann im Einzelhandel, der Verkäufer und der Bürokaufmann. Der einzige neue Beruf in den TOP 10 ist die Fachkraft für Lagerlogistik.

Rund die Hälfte der Ausbildungsplatzbewerber (49,1 Prozent - Anteil leicht rückläufig) haben das allgemeinbildende oder berufsbildende Schulsystem nicht erst in diesem Jahr verlassen. Diesen Bewerbern gilt die besondere Aufmerksamkeit der Berufsberatung. „Wer beim Übergang vom Schulsystem ins Beschäftigungssystem den Anschluss schon an der ersten Schwelle in die berufliche Ausbildung verliert, wird bei steigenden Anforderungen an Arbeitskräfte zukünftig einem noch größeren Risiko ausgesetzt sein, arbeitslos zu werden und zu bleiben“ appelliert Schreyeck an die Motivation der Betroffenen, aber auch an die Ausbildungsbereitschaft der Betriebe diesen Jugendlichen gegenüber.

Rund drei Viertel der Ausbildungsplatzsuchenden konnten sich in Berufsausbildung oder Erwerbstätigkeit abmelden. Knapp ein Fünftel meldet sich mit weiteren Schulbesuch oder Beginn eines Studiums bei der Berufsberatung ab. Beide Anteile sind im Vergleich zum Vorjahr gestiegen. 143 Jugendliche erhalten eine Berufsausbildung, die von der Agentur für Arbeit finanziell gefördert wird, weitere 50 Jugendliche besuchen seit diesem Herbst Fördermaßnahmen der Agentur für Arbeit. Zum Großteil nehmen sie an Berufsvorbereitenden Bildungsmaßnahmen teil. Diese dienen dem Abbau von Qualifikationsdefiziten, der Berufsorientierung und der intensiven Ausbildungsplatzsuche. Praktika in Betrieben wechseln sich mit stützendem Unterricht, Sozial- und Verhaltenstraining, sowie dem Erarbeiten von Bewerbungsstrategien ab.



Regionale Ausbildungsmarktentwicklung

Ausbildungsjahr 2009/2010

	Stellen					
	gemeldete Stellen	Veränderungen zum VJ		unbesetzte Stellen	Veränderungen zum VJ	
		absolut	in %		absolut	in %
Agentur für Arbeit Konstanz	1.688	96	6,0	119	67	128,8
Geschäftsstelle Konstanz	539	85	18,7	41	23	127,8
Geschäftsstelle Singen	642	0	0,0	24	8	50,0
Geschäftsstelle Stockach	163	27	19,9	10	-2	-16,7
Geschäftsstelle Überlingen	344	-16	-4,4	44	38	633,3
Landkreis Konstanz	1.344	112	9,1	75	29	63,0

	Bewerber					
	gemeldete Bewerber	Veränderungen zum VJ		unversorgte Bewerber	Veränderungen zum VJ	
		absolut	in %		absolut	in %
Agentur für Arbeit Konstanz	1.630	205	14,4	33	-2	-5,7
Geschäftsstelle Konstanz	409	25	6,5	3	-2	-40,0
Geschäftsstelle Singen	723	120	19,9	0	*	*
Geschäftsstelle Stockach	124	-11	-8,1	0	*	*
Geschäftsstelle Überlingen	374	71	23,4	30	3	11,1
Landkreis Konstanz	1.256	134	11,9	3	*	*

TOP 10 : Berufswünsche der Bewerber

Platz	Beruf	Anzahl	Platz VJ
1.	Kaufmann/-frau im Einzelhandel	150	1.
2.	Verkäufer/-in	112	3.
3.	Bürokaufmann/-frau	100	2.
4.	Industriekaufmann/-frau	69	7.
5.	Industriemechaniker/-in	61	4.
6.	Medizinische/r Fachangestellte/r	57	5.
7.	Friseur/-in	50	5.
8.	Fachkraft für Lagerlogistik	43	.
9.	Kraftfahrzeugmechatroniker/-in	42	8.
10.	Hotelfachmann/-frau	39	9.

TOP 10 : Angebot an Ausbildungsstellen

Platz	Beruf	Anzahl	Platz VJ
1.	Kaufmann/-frau im Einzelhandel	104	1.
2.	Koch/Köchin	72	2.
3.	Friseur/-in	67	.
4.	Hotelfachmann/-frau	66	4.
5.	Verkäufer/-in	62	8.
6.	Industriemechaniker/-in	58	.
7.	Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r	56	5.
8.	Industriekaufmann/-frau	55	5.
9.	Medizinische/r Fachangestellte/r	49	3.
10.	Kaufmann/-frau Groß-/Außenhandel	46	.



Volkshochschule Konstanz-Singen e.V.

Vorträge in der vhs im Kulturzentrum:

Donnerstag, 4. November, 18 Uhr

Lebensenergie tanken mit Prana-Yoga

Vortrag mit leichten praktischen Übungen mit Roland Geisselhart
Vorankmeldung erforderlich!

Montag, 08. November, 19.30 Uhr

Urologen lassen Tumore leuchten

Neue Methode zur Blasenkrebsfrüherkennung

Dr. med. Claus Friedrich Fieseler, Facharzt für Urologie

Montag, 8. November, 20 Uhr

Alternative Diagnose- und Therapieverfahren - Eine kritische Bestandsaufnahme

Vortrag von Dr. Colin Goldner

Dienstag, 9. November, 19.30 Uhr

Kulturzentrum, Wessenbergstr. 43

72 Jahre Reichsprogromnacht

Zeitzeugen: Der Schriftsteller Manfred Bosch spricht mit der Zeitzeugin Dr. Hannelore König über ihre Jugend in der NS-Zeit in Wangen gebührenfrei

Dienstag, 9. November, 19.30 Uhr

Über Konflikte zwischen den Religionen im Mittelalter - und ihre anhaltende Bedeutung

Vortrag von Prof. Dr. Dorothea Weltecke

Dienstag, 09. November, 19.30 Uhr

Dingelsdorf, Haus "Zur Mühle"

Christlicher Umgang mit Geld

Vortrag mit Patrick Bloedner, Bankkaufmann und Anlagenberater

Dienstag, 9. November, 19.30 Uhr

Das Bergell - Geschichte, Kunst und Natur zwischen Engadin und Comer See

mit Werner Trapp, Autor, Historiker

Mittwoch, 10. November, 18.00-19.30 Uhr

Aula der HTWG

Erdwärme: unterschätzte Chancen, unterschätze Risiken der Energie aus der Tiefe?

Vortrag von Prof. Dr. Ingo Sass

gebührenfrei

Mittwoch, 10. November, 19.30 Uhr

Erich Bloch: Das verlorene Paradies. Ein Leben am Bodensee 1897 - 1939

Vortrag und Lesung von Werner Trapp, Autor und Historiker, Konstanz

Mittwoch, 10. November, 19.30 Uhr

Ali Schirasi liest Gedichte

Mittwoch, 10. November, 20 Uhr

Litzelstetten, Rathaus, Bürgersaal

Argentinien - 1. Teil: Patagonien

Lichtbilder-Vortrag mit Brigitte Drees

Donnerstag, 11. November, 19.30 Uhr

Tiefenpsychologie: Aktivierung heilender Archetypen

Heilung durch den Glauben

Dr. rer. nat. Barbara Strahm

Donnerstag, 11. November, 19.30 Uhr

Kräuter lindern Winterkrankheiten - Erkältung und Grippe natürlich behandeln

Martin Koradi, Dozent für Phytotherapie / Heilpflanzenkunde



Kath. Kirchengemeinde St. Peter u. Paul, Litzelstetten

Pfarrbüro, Tel. 4 41 71, Fax 94 35 45

Bürozeiten: Mi und Fr 9.30 - 11.30 Uhr, Do 16.30 - 18.30 Uhr

Telefon: 44171, Telefax: 943545

*Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.*

Augustinus

32. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 06.11.2010

Keine Eucharistiefeier

Sonntag, 07.11.2010

10.45 Uhr Eucharistiefeier mit besonderem Gedenken für Frau Rosa und Herrn Vinzenz Köhle, für Gräfin Sonja Bernadotte und für Herrn Josef Wageneder (gest. Jahrtag)

15.00 Uhr Ökumenischer Abschlussgottesdienst der Kinderbibelwoche in der evangelischen Kirche

Mittwoch, 10.11.2010 Hl. Leo der Große

7.45 Uhr Schülergottesdienst

Donnerstag, 11.11.2010 Hl. Martin

18.30 Uhr Hl. Messe mit besonderem Gedenken für Familien Schmit-Junck und Tschernich-Wolber, Familie No9ll sowie Familie Romanowski

33. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 13.11.2010

Keine Eucharistiefeier

Sonntag, 14.11.2010

10.45 Uhr Eucharistiefeier mit Einführung der Kommunionkinder mit besonderem Gedenken für Herrn Heribert Wegener, für Frau Reinhardine und Herrn Franz Moser, Herrn Josef und Herrn Siegfried Riedle sowie für Frau Elisabeth Christ

11.45 Uhr Totengedenken auf dem Dorffriedhof

Sprechstunde von Pfarrer Zimmermann:

Donnerstag von 17.00 – 18.00 Uhr.

Rosenkranz beten wir täglich um 18.00 Uhr.

Die katholische öffentliche Bücherei in der Unterkirche ist geöffnet am Sonntag von 09.45 - 10.30 Uhr sowie am Donnerstag von 17.00 - 18.00 Uhr.

Frauengemeinschaft:

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder Dinnele-Essen im Fuchshof. Am Mittwoch, den 10. November 2010 um 17.30 Uhr fahren wir mit dem Bus nach Oberdorf. Hierzu ergeht herzliche Einladung. Anmeldung bei Frau Rosel Kunkel, Tel. 367185.

Wort-des Lebens-Kreis: Mittwoch, 10. November 2010, 20.15 Uhr in der kath. Unterkirche.



Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf
Auferstehungskirche, Holdersteig 25,
Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531 94420
Bürozeiten: Di. 8 – 12 Uhr, Do. 14 – 18 Uhr
www.ev-kirche-litzelstetten.de
Pfarrvikar Dr. Ch. Ellsiepen, Tel. 07531 94420

Wochenspruch

Siehe, jetzt ist die Zeit der Gnade,
siehe, jetzt ist der Tag des Heils.

2. Korinther 6,2

Gottesdienste

Sonntag, den 07.11.10

15.00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Abschluss der Kinderbibelwoche in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Diakon Ch. Labuhn und Team)

Im Anschluss gibt es Kaffee u. Kuchen

Sonntag, den 14.11.10

10.15 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Pfrn. S. Wendlandt)

11.45 Uhr Gedenkfeier zum Volkstrauertag auf dem Dorffriedhof (Pfr. B. Zimmermann/ Pfrv. Ch. Ellsiepen)

Veranstaltungen

Donnerstag, den 04.11.10

14.30 Uhr Kinderbibelwoche im Gemeindesaal

Montag, den 08.11.10

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

Mittwoch, den 10.11.10

16.15 Uhr Konfirmandenunterricht

18.00 Uhr Konfi-Teamer

Freitag, den 12.- Sonntag, den 14.11.10

Konfirmandenfreizeit in Ludwigshafen



VEREINSNACHRICHTEN

SV Litzelstetten

◆ Fußball

F-Jugend-Training nach den Herbstferien

Das Training der F-Jugend findet nach den Herbstferien immer mittwochs von 15 bis 16 Uhr in der Turnhalle bei der Grundschule Litzelstetten statt.

Bambini-Training nach den Herbstferien

Das Training der Bambini-Kicker findet immer donnerstags von 16 bis 17 Uhr in der Turnhalle bei der Grundschule statt.

Weitere Infos unter Telefon 942542.

◆ **Abteilung Volleyball**

**2. Spieltag 23.10.2010 Damen II Bezirksliga
DJK Singen- SV Litzelstetten II**

Am 23.10.10 traten wir unser drittes Saisonspiel gegen den DJK Singen in der Kreissporthalle in Singen an.

Gut ausgeschlafen begannen wir um 15:00Uhr das erste Spiel des Tages gegen den Absteiger aus der Landesliga. Trotz unseres sehr souveränen Auftritts verloren wir den ersten Satz knapp 25:21. Leider ginge es danach etwas schlechter weiter und so verloren wir auch den zweiten Satz 25:19.

Motiviert und uns unserer Fehler der letzten beiden vergangenen Sätze bewusst, gingen wir guter Dinge in den dritten Satz. Auch hier hatten wir wieder wenig Glück und verloren auch diesen Satz 25:17.

So ging dieses Spiel wenig erfolgreich, jedoch lehrreich für uns aus. Wir wissen jetzt um unsere Schwächen, die wir etwas besseren Gegnern gegenüber haben, Bescheid.

SV Litzelstetten II - TV Radolfzell 3:1

Nach dem verlorenen Spiel gegen Singen, trat die Mannschaft des SV Litzelstetten II gegen Radolfzell an. Trotz des Fehlens zweier Spieler, weswegen unsere Mannschaft leicht geschwächt war, erhofften wir uns einen Sieg an diesem Tag.

Der erste Satz startete durch gezielte und starke Angriffe sehr gut. Mit viel Ehrgeiz gewannen wir diesen Satz dann auch deutlich 25:14.

Erleichtert und mit Vorfreude ging es nun in den zweiten Satz. Doch durch den Glauben, sich nun auf dem ersten Satz ausruhen zu können, verloren wir unsere Konzentration und somit auch den Satz (22:25).

Es folgte der dritte Satz, der jedoch noch schlechter begann, als der Letzte. Durch schlechte Annahmen, viele Aufschlagsfehler und unpräzise Bälle, gelang dem TV Radolfzell die anfängliche Führung von 12:2. Doch mit starkem Siegeswillen und Kampfgeist schafften wir, den Satz noch 25:23 zu gewinnen.

Der nächste Satz war der entscheidende. Aber nach langem hin und her, gelang es den Spielerinnen von Litzelstetten den Satz (25:23), und somit das gesamte Spiel für sich zu gewinnen



VERANSTALTUNGEN

Freiwillige Feuerwehr - Schlachtfest

Der 4. Zug der Freiw. Feuerwehr Konstanz lädt alle Einwohner, Freunde und Gönner zu seinem traditionellen Schlachtfest in das Gerätehaus im Kuckucksweg 2 in Litzelstetten ein.

Am **Samstag, 13. Nov.** ab 17.00 Uhr und **Sonntag, 14. Nov.** ab 10.30 Uhr servieren die Feuerwehrmitglieder Schlachtplatte, Würste, Sauerkraut und Metzelsuppe.

Kaffee und selbstgemachte Kuchen sowie eine musikalische Einlage des Spielmannszuges am Sonntagmittag sorgen für ein vielfältiges Angebot.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freiw. Feuerwehr Konstanz, 4. Zug
Winfried Romer



**Litzelstetter
Hobby
Ausstellung**

Die Litzelstetter Hobbykünstler zeigen:
Malerei, Kunsthandwerk und Fotos

Hierzu laden wir herzlich ein!

Sonntag, den 14.11.2010
10.00 - 17.00 Uhr

in der Litzelstetter Schule
Mit Tombola und Cafeteria !!!

Volkstrauertag

Aus Anlass des Volkstrauertages findet am

Sonntag, dem 14. November 2010, um 11.45 Uhr

auf dem Dorffriedhof eine Gedenkfeier mit Kranzniederlegung durch den Ortsvorsteher, Herrn Rudolf Riedle, statt.

Herr Pfarrer Bernd Zimmermann von der katholischen Kirchengemeinde Litzelstetten und Herr Pfarrvikar Dr. Christof Ellsiepen von der evangelischen Kirchengemeinde Litzelstetten wirken bei der Gedenkfeier mit.

Die Gedenkfeier wird musikalisch begleitet von der Männerchorgemeinschaft Konstanz sowie dem Musikverein Wollmatingen.

Der 4. Zug Litzelstetten der Freiwilligen Feuerwehr Konstanz nimmt an der Totenehrung teil.

Die Bevölkerung ist zu dieser Gedenkfeier recht herzlich eingeladen.

Rudolf Riedle
Ortsvorsteher

Klaus Frommer
Verwaltungsleiter



VOLKSHOCHSCHULE KONSTANZ

INFOS INFOS INFOS

Volkshochschule Konstanz-Singen

Außenstelle Litzelstetten

Folgende Kurse und Vorträge beginnen im November und haben z.T. noch Plätze frei

**16081 Konstanz-Litzelstetten
Argentinien – 1. Teil: Patagonien**

Dia-Vortrag

Das raue Land am Ende der Welt: Südpatagonien mit seiner beeindruckenden Andenkette, seinen weiten Ebenen, und riesigen Glet-

schern ist eine Reise wert. Die Halbinsel Valdes und Punta Tombo in Nordpatagonien beeindruckten durch eine faszinierende Tierwelt wie Seelöwen, Seeelefanten und Magellan-Pinguinen, um nur einige zu nennen.

Brigitte Drees

Mi, 10.11.2010, 20.00-21.15 Uhr

Rathaus, Bürgersaal * 5,00 Euro

Achtung: Durch den Druckfehlerteufel hat sich letzte Woche ein falsches Datum eingeschlichen. Der Vortrag findet am 10. November 2010 statt

25324 Konstanz-Litzelstetten

Salsa Steps für Frauen

Monika Breithaupt, Diplom-Sportlehrerin

8 x Di ab 09.11.2010, 19.00 – 20.00 Uhr

Rathaus, Bürgersaal * 65,00 Euro

Ausgebucht

42204 Konstanz-Litzelstetten

English Conversation B1/B2

Are you thinking of joining a lively bunch of enthusiasts who enjoy meeting once a week to keep up their English through chats and discussions on a variety of interesting topics? Well, then join our group. You will have plenty of opportunities to brush up and try out your English, improve your grammar and learn more words. You will have plenty of chances to share your views and experiences with us, read and comment newspaper articles, short stories and poems. We're waiting for you in our language workshop and look forward to your contributions.

Mario Luporini

14 x Mo ab 08.11.2010, 9.00-10.30 Uhr

Rathaus, Bürgersaal * 105,00 Euro

Anmeldung bitte an die Volkshochschule Konstanz-Singen e.V., Hauptstelle Konstanz

Tel. 07531 59810

Fax. 07531 598140

eMail: konstanz@vhs-konstanz-singen.de

<http://www.vhs-konstanz-singen.de>

oder an Außenstelle Litzelstetten

Rosemarie Wolf

Im Grün 7b

78465 Konstanz

Tel. 07531 44749

eMail: wolf.rosemarie@t-online.de

Erntedank-Herbstball 2010

Der diesjährige Erntedank-Herbstball des Vereins ehemaliger Landwirtschaftsschüler im Kreis Konstanz e. V., des BLHV, der Landfrauenvereine, der AG Junger Bauern sowie der Maschinenringe findet statt am

**Samstag, den 06.11.2010, 20:00 Uhr, in der „riedblickhalle“
in Überlingen am Ried.**

Als besonderen Gast dürfen wir uns in diesem Jahr auf den bekannten und beliebten Schriftsteller

Bruno Eppe

mit seinen humorvollen und feinsinnigen Betrachtungen zu Land und Leuten freuen.

Viele von Ihnen kennen seine „Dreimal sechzig vergnügliche Lektionen“ zur alemannischen Mundart unter dem Titel: „Wosches?“.

Die Veranstalter laden dazu ganz herzlich ein und freuen sich auf Ihr Kommen.

Skibasar

Der **Skibasar** der Abteilung Ski / Wandern des **PTSV Konstanz** findet am Samstag, 13. November 2010 in der Sporthalle Petershausen, Conradin-Kreutzer-Str. 5 in Konstanz statt. Gebrauchte Wintersportartikel, die jedoch in gutem Zustand sein sollten, können hier zum Verkauf abgegeben und erworben werden.

Warenannahme: Samstag, 13.11. von 8.00 – 10.00 Uhr

Verkauf: Samstag, 13.11. von 11.00 – 13.30 Uhr

Abholung: Samstag, 13.11. von 14.00 – 15.30 Uhr

Während diesen Zeiten ist die Anmeldung zu den diesjährigen Ski-kursen und –Lagern möglich. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Einladung zur Eröffnung der Fasnet am 11.11.2010

Der Startschuss für die Fasnet 2011 fällt am Donnerstag, den 11.11. um 10:30 Uhr. Ab diesem Zeitpunkt ist die Zunftstube für einen Frühschoppen bei der NZ „Kuckuck“ geöffnet. Um 11:11 Uhr wird die Fasnet 2011 mit erhobenen Gläsern begrüßt und angestoßen. Ab 12:00 Uhr werden die Gäste, beim gemeinsamen Mittagessen, kulinarisch verwöhnt. Danach können noch eine Zeit lang Gedanken ausgetauscht werden.

Um 19:00 Uhr werden die Narrenräte die Kuckucke versuchen die närrischen Vögel einzufangen. Dabei werden die Narren von dem Fanfarenzug „Kuckuck“ musikalisch unterstützt. Das Einfangen der Vögel findet am Kuckucksbrunnen zwischen Schule und Rathaus statt. Nachdem die Kuckucke eingefangen oder wieder freigelassen worden sind, zieht die Narrenschar mit einem kleinen Umzug wieder zur Zunftstube.

Dort findet um 20:00 Uhr ein närrischer Hock statt. Gegen den Hunger und den Durst ist gesorgt.

Zu allen Veranstaltungen ist natürlich die gesamte Bevölkerung eingeladen.

Der Narrenrat der „NZ Kuckuck“.



INTERESSANTES U. WISSENSWERTES

Arbeiten im Ausland, Mobilität und internationale Karriere

Beratung und Information auf der Karrieremesse in Kreuzlingen am 5. November

Die Auslandsberater von EURES und der Auslandsvermittlung der Bundesagentur für Arbeit (ZAV) beraten und informieren auf der Karrieremesse „kontaktpunkt“. Die EURES Berater aus Deutschland und der Schweiz beantworten Fragen über den aktuellen Arbeitsmarkt, die Beschäftigungsangebote, Verdienstmöglichkeiten oder rechtliche Regelungen für Ausländer. Sie kennen die Probleme der Grenzgänger und Berufseinsteiger und können viele praktische Tipps geben. Die Auslandsvermittler der ZAV sind Experten für Fragen rund um die weltweite Mobilität. Sie unterstützen die Arbeitsuche und helfen beim Start zur internationalen Karriere.

Die **Akademische Beratung der Arbeitsagentur Konstanz** bietet ergänzende Beratung zu folgenden Themen:

- ★ Berufseinstieg, Arbeitsmarkt und Tätigkeitsfelder
- ★ Strategien bei der Stellensuche und Bewerbung
- ★ Bewerbungs-Check zur Optimierung der Bewerbungsunterlagen

Die Karrieremesse „kontaktpunkt“ wird von der Universität Konstanz organisiert und findet am Freitag, den 5. November von 11 bis 16 Uhr in der Dreispitzhalle in Kreuzlingen statt. EURES Bodensee und die Agentur für Arbeit Konstanz sind Veranstaltungspartner.

Weitere Informationen unter: www.kontaktpunkt-see.de/cms

www.ba-auslandsvermittlung.de/, www.jobs-ohne-grenzen.org

DJO - Gastschülerprogramm 2011

Schüler aus Lateinamerika suchen Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die neuen Länder in Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Brasilien, Peru und Mexiko sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Brasilien/Sao Paulo ist vom 12.01.-05.03.2011, Peru/Arequipa ist vom 22.01.-09.04.2011 und aus Mexiko/Guadalajara ist vom 01.02.-19.04.2011.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die lateinamerikanischen Schüler sind zwischen 14 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll den Jungen und Mädchen auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne

Herr Liebscher unter Telefon 0711 625138 Handy 0172 6326322,

Frau Sellmann unter Telefon 0711 6586533,

Fax 0711 625168, e-Mail: gsp@djobw.de,

www.gastschuelerprogramm.de.

Agentur für Arbeit Konstanz

Das Lotsenportal „Perspektive Wiedereinstieg“ unter www.perspektive-wiedereinstieg.de hilft Frauen bei der Berufsrückkehr

Mit dem neuen Internetportal „Perspektive Wiedereinstieg“ des Bundesministeriums für Familien, Senioren, Frauen und Jugend und der Bundesagentur für Arbeit werden Frauen unterstützt, die zurück in den Beruf wollen. Frauen, die sich mit dem Gedanken tragen nach einer familiär bedingten Unterbrechung ins Berufsleben zurückzukehren finden Tipps und viele nützliche Informationen unter www.perspektive-wiedereinstieg.de. Das Informationsportal fungiert als Lotse und hilft bei den ersten Schritten. Frauen finden so Informationen zur Unterstützung bei der Formulierung der ersten Ziele, wie auch bei konkreten Fragen z.B. zu den Themen Kinderbetreuung oder Weiterbildung.

Das Onlineportal www.perspektive-wiedereinstieg.de ist so aufgebaut, dass den unterschiedlichen Lebenssituationen der verschiedenen Wiedereinsteigerinnen Rechnung getragen wird, „erste Orientierung“, „Wiedereinstieg konkret“ und „nach dem Wiedereinstieg“ heißen die drei Informationsbereiche. Darüber hinaus gibt es für die Frauen die Möglichkeit, eine Beratungsstelle in der Nähe zu finden. Gabriele Linnenweber, die Beauftragte für Chancengleichheit der Agentur für Arbeit Konstanz, bietet zudem regelmäßig Informationsveranstaltungen für Berufsrückkehrerinnen an. Die nächsten Termine sind in der Agentur für Arbeit Konstanz am Montag, den 8. November von 10 bis 12 Uhr, in der Agentur für Arbeit Singen am Donnerstag, den 4. November von 10 bis 12 Uhr und in der Agentur für Arbeit Überlingen am Dienstag, den 2. November von 14 bis 16 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Luchs im Wald von Litzelstetten und der Mainau

Am 18. Oktober 2010 kam es zur halbjährigen Zusammenkunft der Jagdbogenpächter aus dem naheliegenden Umfeld der Region.

Horst Martzik, Jagdbogenpächter auf der Gemarkung Litzelstetten, berichtete den anwesenden Hütern der Wälder, dass im Bereich Litzelstetten in diesem Jahr bereits zwei tote Rehe gefunden wurden, die offenkundig durch ein anderes Tier angegangen und körperlich arg in Mitleidenschaft gezogen worden waren.

Ein ähnliches Vorkommnis wurde auch dem Förster T. Straub von der Mainau gemeldet; es handelte sich dabei allerdings um einen Vorgang in der Nachbarregion der Mainau. Auch hier fand man ein getötetes Reh in solch einem Zustand vor. Und auch einige andere Pächter hatten in den letzten Monaten Derartiges in ihrer Umgebung – zu meist rund um Litzelstetten – erlebt.

Der bei der Versammlung anwesende Tierarzt Dr. Heinrich Preiß schaltete sich dann in das Gespräch ein und informierte uns, dass dieser Umstand mit großer Wahrscheinlichkeit durch einen *Luchs* hervorgerufen wurde.

Der Altförster der Mainau, Herr Erich Siegel und der heutige Förster, Herr T. Straub konnten dies nur bestätigen und informierten uns, dass sich aus der Schweiz und aus dem Donaubereich immer wieder Luchse auf Wanderschaft begeben und somit im Bereich Litzelstetten gelandet sind.

Dr. Heinrich Preiß unterrichtete uns, dass für den Luchs die „Hauptmahlzeit“ der Hase sei; wenn für ihn möglich wäre, würde er aber auch gerne Rehwild bevorzugen.

In der Verantwortung um Hege und Pflege der Gemarkung Litzelstetten hat sich in diesem Jahr die Anzahl der Rehe und der Hasen auf ein kaum jeweils vorgekommenes Minimum reduziert.

Es wird jetzt erwartet, dass der *Luchs* zur „Ranzzeit“ wieder in seine bisherigen Gefilde zurückkehrt; dies kann den Jagdbogenpächtern nur entgegen kommen. Es darf nicht vergessen werden, dass auf Veranlassung der „Unteren Jagdbehörde“ die geforderten Abschusszahlen zu erfüllen sind.

Daher zeigen sich die Pächter äußerst dankbar, wenn die Bürger von Litzelstetten ein gewisses Verständnis zeigen und dieses auch praktizieren würden; zum Beispiel durch Ruhe in der Landschaft und Beaufsichtigung von Hunde, die man für selbstverständlich halten sollte.

Wenn Sie mal wieder nicht

D E N W A L D

vor lauter

B A U M E N

sehen ...

Blättern Sie doch in den Primo Anzeigenseiten - dort werden Sie schnell fündig!

primo verlag
 Fachverlag für Amts-,
 Mitteilungs- und Infoblätter

Meßkircher Straße 45
 78333 Stockach
 Tel. 07771/9317-11
 Fax 07771/9317-40
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de